

報日環循

四 拜 禮

光緒十年歲次甲申拾壹月叁拾日

西曆一千八百八十五年正月十五號

仲江花十三員三至十三員五	每担	青號企頭呢二員六至二員七	每碼
車仔花十六員五至十七員二	每包	上表着呢一員五至一員六	每碼
方包花十四員五至十三員五	每包	鷄標紅紗六毫九	每碼
軟花十四員五至十三員五	每包	棉羊絨一員一至一員零五	每碼
新地花十二員五至十三員五	每包	雙工厚絨七毫八至七毫四	每碼
洋花十三員五至十四員四	每包	全毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八	每碼
青菊粗紗八十五員至八十四員	每包	縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五	每碼
山雞藍花帶芒羽紗全員至全員	每包	尺二黑硬剪絨一毫七至壹毫七五	每碼
紅牛粗紗八十三員五至八十四員	每包	壹號尺二黑軟剪絨二毫三五	每碼
紅巾中步紗八十八員至八十七員	每包	十磅洋氈四員壹至四員三	每碼
紅龍標粗紗八十五員至八十六員	每包	十二磅洋氈五員四至五員五	每碼
樹臺什芒紗八十五員至九十員	每包	十三磅洋氈五員八	每碼
手牌七磅扣布一員七七五	每包	英國水銀呢每担六十四員至六十二員	每碼
鷄標七磅原布一員五二五	每包	玻璃片三員二至三員壹五	每碼
什號白布二員八五至二員八	每包	正蚊麥青銅二十員至二十員零五	每碼
十磅原布二員九	每包	威仁麥青銅二十員至二十員零五	每碼
三百號白布二員七	每包	青銅片小板二十一員二五	每碼
六百號白布三員三	每包	日本花巾二十三員五至二十四員	每碼
金虎白布四員三至四員四	每包	白鉛六員五至六員八	每碼
七百五號白布三員三五	每包	LB 帶黑鐵四員一至四員二五	每碼
六鶴八磅扣布二員二五	每包	瑞國軟鋼鐵三員八至三員六五	每碼
人馬七磅正扣布壹員五至壹員五	每包	線圈鐵枝二員九五	每碼
冲猪頭七磅扣布一員六五	每包	美國壹大鐵枝二員五至二員六	每碼
鐘靈七磅扣布壹員九五	每包	集港壹大鐵枝二員四至二員四五	每碼
藍魚八磅四原布一員九五	每包	英國鐵線十一至廿號六員二	每碼
八雀七磅扣布二員七	每包	集港鐵線十一至廿號六員二	每碼
十雀八磅扣布三員一五	每包	英國方圓扁鐵二員二五至二員三	每碼
紅塔八磅扣布壹員八五	每包	集港方圓扁鐵二員二五至二員二五	每碼
紅糖七磅扣布壹員六七五	每包	英國軟白鐵五員二至五員二五	每碼
銀鳳八磅扣布一員六五	每包	集港硬白鐵四員七五至四員八	每碼
八寶蓋八磅扣布二員壹至二員一五	每包	舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五	每碼
白竹布三員六至二員七五	每包	新山中馬甲鐵二員二至二員一	每碼
廿四碼花加紗一員七五至壹員五	每包	英國鋼三員七至三員六	每碼
色柱花三員六至三員七	每包	瑞典鋼四員至四員二	每碼
紅扯花三員五	每包	雲南錫二十四員至廿四員五	每碼
什色扯花布二員三至二員三五	每包	豐興錫二十九員五至二十八員	每碼
什色花布壹員七五至壹員七	每包	臺灣樟腦十二員五至十壹員五	每碼
八磅七五紅布五員九	每包	洋硝五員五至五員八	每碼
二磅五洋紅布壹員五	每包	日本藥帶二員至一員八	每碼
十四磅斜布三員	每包	公厘角三千五百員至三千一百五員	每碼
綠龍白竹布三員三	每包	艾粉三百員至三百二十五員	每碼
什色馬尾織一毫八五	每包	原桶木油六兩三至六兩二	每碼
金花羽綢三員壹二五	每包	原桶生油六兩四至六兩三	每碼
藍佛八磅四原布二員一五	每包	上火車米一員六六至一員六五	每碼
銀半七磅扣布一員四二五	每包	中火車米一員五至一員六五	每碼
壹號元青羽綾十三員至十二員二五	每包	一號安南占米一員八五至一員八	每碼
什色羽綢九員八至十員	每包	藤包管占朴一員七至一員六三	每碼
天青羽紗十四員五至十五員	每包	安南更米一員五至一員五八	每碼
白製紫巾六毫至五毫二	每包	火車安南更米一員六五至一員七	每碼
靛紫羅布九毫二至一員	每包	一號安南更米一員六至一員七	每碼
什色閃巾五毫至四毫八	每包	白壳荳二員一二至二員二	每碼
什色花羽綢四員二至四員三	每包	黑皮背肉荳二員六至二員五	每碼
素羽綢五員至五員四三	每包	黃荳壹員九至二員壹八	每碼
龍夢紅呷機六員三	每包	青荳二員壹至二員二	每碼
齊鹿紅畢機六員四	每包	四川白蠟七十八員至七十四員五	每碼

屈臣氏製積塔發售
臣監疳花餅售



此餅揀選上品地道藥料製成色如琥珀香噴小兒最喜入口善除癰疽疔毒五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹裏有筋時見肚痛腹下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤竭者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能補脾開胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局創設於香港已四十年獨覽中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常戲花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧願認招牌庶免有誤

每樽銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口 京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日

屈臣氏大藥房識

利貞祥

本號常有 土木人參
北高麗參 寧古台參
吉林抄參 泡丁人參
鳳凰台參 長蘆抄參
三性麝茸 花旗洋參
各項蠟丸 清花玉桂
金絲熊胆 自磨茸末
諸君賜顧請移 玉至
香港上環又咸街南向
開張

士三

請 辨 眞 偽

啟者本號向在武彞山揀選上品各款
名茶貨色真貨販運安南西貢東京會
安新洲各埠發兌屢蒙 富商賜顧歷
有年所遐邇咸知近有無耻棍徒竟敢
假冒本號招牌鐘身字印將偽茶混裝
欺騙射利至使魚目混珠喪良莫甚今
特佈告 富商凡採買者請認本號圖
記鐘身印烙鐘頂字樣分別茶色美味
免被所欺特此佈告 光緒十年
十月日吉香港生茂茶店李秀軒謹啟

咸 暉 宴 公

北亞梳司
保燭平安
啟者暹亞安梳公司在威北開創
自一千八百七十七年專保貨物
屋宇行店棧房等無火燭之虞倘
有失慎照常規快捷賠償本公司
司自英一千八百八十三年十月
起轉托布士堯公司辦理安梳事
務價甚相宜如貴商惠顧請移
玉到承辦人寫字樓與賬房面議
此佈 光緒九年 九月 吉日
承辦人布士堯公司謹啟

房屋出賣
啟者今有新建築
三間招人承買座
香港荷理活道門
第八十五號八十
號及九十三號欲
詳細者請問布理
活頓及附近律師
機地士先生便悉
光緒十年
十一月初一日啟

中 華 醫 生

黃保安包醫癩瘋血癰花柳面出
子藥醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失
功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕爛蒸或宿娼悞染蚊
針蟻咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者
急到本館取丸不論遠年初染服之脫胎換骨永無復發之憂此真治癩瘋
之靈丹至寶也○癩瘋保命丹○每料實銀拾兩○八寶三蛇陰雲丹○每
料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀五兩○近有無耻之徒因貪圖
利在子左右街設立醫館專用藥以欺騙患者真令鬼神共怒矣來醫者
必須認真子館招牌為記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請
寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向
開張絕無別館 子倘有醫毒悞人永遠不昌 三子
黃保安謹啟

情行份股司公各

香港上海銀行每股現值價每百員加百一十六員
香港港澳輪船公司每股現值銀加三十三員
洋子保險公司每股現值價壹百三十七兩五
安泰保險公司每股現值銀一百四十八兩
香港火燭保險公司每股現值價三百六十五員
香港大酒店公司每股現值銀壹百二十員
鳥純火車糖局公司每股現值銀七十員
中朝一千八百七十四年貸款每股無加減
中朝一千八百七十八年貸款每股無加減
印度中國輪船公司每百員減三十員 香港煤氣公司每股現值價九十員 中國小呂宋輪船公司每百員減廿員
香港及中國麵粉局每股值銀二十員 黃埔船塢公司每百員加四十八員 中外保險公司每股現值價六十五員

僱 居 頤 嶺

散旅舍不多觀者好其所居停最難
得者賢主人某等閱歷生營游歷
各埠未有能如香港鴻安棧者無
論其房舍則通明其飯菜則豐潔
其茶水則周到即觀其起落行李
之精細搬撤船艇之安詳尤非別
家所能冀及足見其主人之優厚
夥伴之精明斯上下同心有以致
之也某等南遊過此有感於懷爰
誌其善 劉錫劉信劉就全頌

告白

啟者文咸街安記行干
本月二十號回祿遠興
順和興源被失圖章如
有別人執得冒認詎敢
銀兩貨物概與本號無
涉自後但凡有來往貨
物銀兩必要本號經手
人簽字爲據此佈
十月二十號日
遠興順和興源全啟

京錄

卡寶第片 再准戶部咨奉 上諭光緒十年內務府經費撥湖北鹽厘銀五萬兩陸續解解內務府交納等因欽此行令欽遵辦理該部知道欽此

湖北鹽厘銀五萬兩陸續解解內務府交納等因欽此行令欽遵辦理該部知道欽此

湖北鹽厘銀五萬兩陸續解解內務府交納等因欽此行令欽遵辦理該部知道欽此

聞新

十一月二十六日 督撫憲報 南海縣知事會同府下鄉往三元里即日同番禺縣署稟知下鄉征糧試用縣曹福燕稟往江西查引地補用府補用府夏佩稟知東沙沙捐局投解沙捐銀兩交藩庫候補通判劉廷榮稟辭赴王鎮行營補用縣知事稟辭往廣州辦電報局事

十一月二十五日 督撫憲報 記名總兵李星文補用守備朱國華補用把總牛建功俱稟請札管帶安飛鳳銀英輪船補用副將黃金福稟辭隨方軍門往觀音沙補用參將章其俊稟辭往海南補用遊擊劉觀龍補用都司吳良儒俱稟知二十七早

在撫標前道操演洋鎗响鎗並下午在東較場操演新陣响鎗補用都司吳瑞祺稟到由虎門回廣州督辦子總辦景榮稟到候考

選錄

有某姓奸拐之徒也冒娶良家婦女已非一次聞周姓女貌美年輕其母又屬孀居欺其無人可施伎倆遂托媒為之撮合訂以六十金遂于二十五日娶之合卺之夕忽起異議謂其女不貞星夜遣人來報堂上僅一七十餘歲之祖父在焉其母以謹守閨門不離其祖亦以清白自居豈容汚玷即同鄰某姓之門理論某姓人等猶口出惡言索回原聘其母以粧奩各物值二百餘金今遭離職憤憤不甘遂遍告親屬及街鄰等辯駁至再是處街坊均謂某姓已娶妻多人轉鬻外洋獲利數倍已非一次由是眾口同聲罵聲不絕官解案某姓知眾怒難犯迫得將其女交回所有粧奩各物從其母取携而去是日觀者如堵聞某姓黨羽有十餘人因街坊不直當周女返家時均匿不敢出至夜猶閉其門云(爭山釀命)

聞番邑六湖等鄉廖彭二姓爭山釀成命案其親各自來省稟報昨有廖某具詞上控張香帥批出有云查該縣六湖等鄉廖彭各姓因爭執山場滋事迭次槍殺互相械鬥數年以來報復相尋屢經人命現據該縣稟報又以該民人廖其奎等統夥彭乃錦彭錫廷等斃命似此惡不長法實屬形同化外仰東按察司即飭該縣拘集廖彭莊各姓犯証研訊節次互殺斃命各情分別詳報擬議嚴辦並飭查起廖陳氏等給領回母任匪徒打劫數行了事致留後患結核保領並發

聞新

恭錄彭宮保贈羅雪谷先生詩一首 雪谷散人足跡遍天下萬象羅胸目空一切善以指頭作書工詩無不入妙公暇約同舟出巡開談無事口占七律贈之即希點鐵為金 布衣名士出塵寰游遍華洋中外山參透指頭神上乘修來世界福清閒形骸放浪乾坤小詩酒生涯筆墨間昨日羅浮歸興好飛雲挑出一眉還 先生昨自羅浮山歸談及飛雲頂絕佳故以云云 退省主人雪琴彭玉麟誌與 羅雪谷先生敬步彭宮保原韻七律二首 君居廬劇我仙寓廬劇仙雲樂水山木掌天標柱直野雲出岫等身閒聲名久震華洋外姓字長留字宙問香吾行體所遇共談風月載舟還 一指禪參微九寰相空人我現靈山蘭峰臭味心同淡萍訂浮踪意自閒身世縱橫天地外襟期磊落水雲間形骸散處無無到處逍遙任往還 又步雪琴彭宮保畫梅花七絕六首原韻 名將由來自有真指揮天下捷如神等閒寫出清高格都督天然著手春 幾劫修來證畫梅人一幅淡雲煙羅浮春盡揮毫下始信名流骨已仙 品高白鶴與朱鶴卓立名震別一家知是梅花修已到冰心何處染微瑕 獨從道德修行動名義舜君民抱夙情所賴調梅施巨手佇看氛祲慶河清 偏於忙處得閒緣儒儒風流合擬仙豈必逍遙梅竹伴虛從林下度華年

上海電音

二十八日下午四點半鐘上海發來電音現接天津電音云日高兩國茲立有新約仍敦舊好矣惟中日齟齬之事尚未商妥協想兩國同處亞洲唇齒相依諒不因小嫌而成大仇也倫敦電音 二十七日英都倫敦發來電音言英國元戎鄒士利昨發電音同英京稱說十二日有使者由埃及到英元戎戈登來書言其所統轄之兵其覺平安且貯積軍需糧餉甚多云云法人無狀 西字報云法人之圍困臺灣也船少兵微首尾不能兼顧故華人得以乘間抵禦每用拖船運載兵勇軍餉及貨

物赴台

物赴台以資接濟昨接臺灣私家信息得悉是月有拖船兩艘由廈門運有軍火五十箱安抵臺灣又有拖船兩艘載運貨物赴臺被法船攔阻一被轟沉船上之人悉開諸水濱一被拘回現為法人押禁夫商民何辜乃罹此慘禍法人殘虐無狀不深可慨哉

初十日臺灣府信息云英國巡邏船初二日由廈門到該處初四日復由該處返淡水初六日又自淡水回臺灣府惟是船經接到法水師提督李士卑士文憑不得運交書信郵札登岸故前一月溫達刺船所帶到之郵件亦未得交上岸云云英領事士邊士前日乘坐溫達刺船到臺以補充足理高領事之缺蓋是現調往宜昌以充當領事也溫達刺船於初七日已由臺灣府回廈門云云中日戰事 西報謂現接私家電音得悉高麗亂事經英國駐京公使從中調停現中日兩國復敦和好各釋嫌怨矣聞中日兩國公使已會同致書於巴公使及駐英英領事士頓以謝其調停中日高三國之事云夫一言釋爭巴公使可謂善處人家國事者矣

台事述要

十五日平安輪船由台灣回廈門據稱前載之兵勇及餉銀已安抵澎湖用船渡台矣初七日台友來信云前月二十日有某國輪船由上海載有兵五百名餉銀十萬洋藥二十箱西人教習十一名行抵台灣布袋嘴旋即運岸法船攔阻我接濟其可得哉

現台灣道派有小輪船及竹排沿途預備接應輪船蓋因聞將有輪船五六艘至台灣也

台南信云十一月二十日法人已在附近基隆淡水處佔有金包經地方惟台北來信並未說及該亦子虛查金包經地方距基隆約四十里

某日有茶船五艘由台灣竹塹縣香山港啟行欲來廈門為法人所見燃炮巡擊有三艘即行駛回否有傷人茲尚未悉

月之初一日至初七日安平打狗二埠並無法船

十月二十四日安平口外有法船一艘

二十七日有三法船駛至安平埠隨見有華船三艘到口外即行行動輪追逐二十九日獲三華船繫於船傍初一日拖之向北而去

十三日淡水信息謂前日有法船三艘駛至基隆港法提督審問中有華船三艘內置有朝衣朝冠法人疑為官場中人將其擄打三人矢口不承法人遂將其船中伙食槍掠一空而後將其人船釋放夫肆掠貨財擄行刑法貪殘之性豺虎不如法人之肉其可食耶

聞有某船載有西人十餘名到臺乃當道遣往教習兵勇者至臺後有二人因沾飲過度酩酊大醉不知所為嗣後某船復載此二醉漢回廈聞此等西人乃南洋大臣所聘以助臺軍者每名每月薪水銀五百兩

十八日臺信云現基隆有法船九艘淡水有法船七艘軍已嚴治軍旅預備戰仗想不日即有一場血戰矣

前者彭軍門派有兵勇前往

援臺

援臺聞已抵臺矣

十一月二十二日彭軍門與福昌洋行租賃羅堪頓火船往福州載兵其行主邱某乃中國人而諱英籍者諱此大實值必以申其報效之意也

同日平安輪船第五次渡臺載有得石木料諒必為築砲臺之用以上錄友來簡

法事譯畧

西字報云日前倫敦發來電音兩則謂法人發重兵赴東京以資戰守按二十日來電乃言法艦兵六千二百三十三日電音則云由六千增至一萬二千此兩電語氣未免參差查東京曾有官場電音謂十六十九兩日中法軍士在東京盛戰兩軍皆勇於赴敵如狼如虎勢不相下惟華軍兵士眾多如潮如海軍聲雄壯大有喧鳴則山岳崩頽此則風雲變色之概直可以氣吞法軍甚為法人憂也故法元戎見此光景即發電回國請兵援助法國諸大臣遂決議調兵一萬二千名赴東京云

勤勞軍事 彭雪帥前赴欽州與前任廣西提督馮子材軍門商議機密聞軍門奉有統兵出關恢復越南 諭旨本欲來省與雪帥會商一切雪帥以軍門來省稽延時日遂前往就見為 國勳勞謙卑自牧雪帥洵有古大臣風矣

火災餘聞

昨報南海縣衙門官眷內房失慎其地堪堪跌傷人命茲聞其起火乃廳內之火水燈猝然炸烈遂兆焚如如是時火光燭天城廂內外各街道水龍雲集撲救人多其牆素非堅固又值拆去瓦面以開火路一時人多擁擠不及防護遂致傾塌時水龍人等亦在牆下撲救以致傷斃多人聞當場斃斃者數十人傷者無算其最慘者濠畔街佛約內之水車其工伴被壓斃十八人禍生不測真令聞者為之鼻酸也聞南海縣尊危明府官眷亦在傷斃之列而財物器用付諸成煢一炬者亦不貲幸即經存差堪告慰耳

聞二十六日第二甫之翻牆外館于午候時有十餘人自稱為某衙兵勇至其外館聲言糾匪獲有二人館內諸人與之互鬥兵勇被傷數名其作線引拿之人當即研傷斃命聞所拘之二人一名吳魁一名潘牛乃多年積匪未知是否

掌珠獲還 西山前街有周姓女小名碧玉也其母潘守十餘年志勵冰清心懷玉潔母女均以針黹作活人有罕見其面者女標梅已賦待字經年驛馬坊橫街

屈臣氏大藥房

本局自道光廿年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒故特稟准用龍牌作記以免誤認茲將各埠分設新舖地址開列於左
原創一在香港中環皇后大道中
後一在粵城沙基大街
續一在粵城內惠愛七約
分一在佛山北勝街
一在小呂宋橋頭
一在天津紫竹林
一在汕頭永和街
一在廈門島美街
一在京都正陽門外大柵欄門牌四十四號
屈臣氏謹啟

文華沙來
天爐保險公司
代理入壽險公司佈啟
光緒八年九月初三日

新書出售
啟者本館自開辦以來所出字集彙編通商指南一書前已不脛而走通行中外雅蒙諸君
較前增益有五分之二全書之有專取其淺而易明者分中外用實字義通商指南中
則從字母論起凡交接言詞貿易散語生意告白往來書信官場文書中外稅則等無不備載悉係
華英合璧實初學之寶也倘諸君欲採買者請向本館或各埠分設新舖及各省各埠書局行店
照字典明瞭精細文韻府小題實珠小題實珠小題實珠小題實珠小題實珠小題實珠小題實珠
鑑武備志唐土名勝圖元明清史實錄三國全圖演義格物化學等書各國地圖全圖安南地
輿全圖並有花旗燕生清胃補丸各種藥水英國何老藥丸藥膏法國清甜藥水紀丁咳片發售
已上各種之藥奇效妙未能細及價極相宜諸君欲購請至香港文咸街荷李活道文裕堂
總英書店便是本堂並無分店特此佈聞
光緒十年六月十四日 香港文裕堂謹啟

炭煤

茲者本號現有古蒙
及新洲頂靚白鹽
發售自數十担至
一萬担任由採辦
貴客光顧請至
本公司或到油蔴
地廣福安棧廠
面議
光緒十年
八月二十日
香港上環和興西
街利榮公司啟

金玉芳
花仙水
啟者本號歷年親自福建廣東
選製極大水仙花販賣廣東金
山主顧不誤此十數年本號為專
辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼
顧茲於光緒九年再行揀選裝
配運到香港上環文咸街 晉祥
寶行代為發兌本號花頭與頭與
別家不同 貴客光顧請認明
招牌為記庶不致誤
福建金玉芳謹啟

請辨
啟者本號專辦廣東老礦淨頂上瓜紅硃砂
淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實週到咸
知歷蒙各埠 富商賜顧蒙有年近有無
恥棍徒竟敢在洋上配製低偽錫色假冒號
等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而
辨貴客光顧請認明招牌字印分別錫
色高低以免被其所欺此佈
光緒十年正月 吉日 粵東錫庄
廣源源裕記同德福記同源號謹啟

參茸燕鮑

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前在金山各埠叨蒙 諸君垂顧緣此滋補藥酒不寒不
燥無過無偏固本扶元添精益髓調榮滋陰補陽性平而力長用少而效速其
風濕打二方得自外洋異人秘授神效之妙世罕其匹此酒能通經絡透骨節凡
一切風濕癱瘓之症均能使之屈伸如故其跌打損傷筋骨活絡去瘀生新固表生肌
還魂續骨誠海外之奇方也本堂隔海遠涉遠近採買者往往維艱茲特附港寄售俾
列公就近採買以備方便之需云滋補酒每瓶銀一錢四分 風濕酒每瓶銀一
錢四分 跌打酒每瓶銀一錢四分 凡在省城太平門外興隆街中約合記海味舖發售 一在河南漱珠
橋內瑞頭鄉大門口正昌舖發售 諸君光顧請認明招牌為記庶不
致誤
光緒十年 月 日 張麗軒即班中武生反骨洪謹啟

中名馳
啟者本號專辦廣東老礦淨頂上瓜紅硃砂
淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實週到咸
知歷蒙各埠 富商賜顧蒙有年近有無
恥棍徒竟敢在洋上配製低偽錫色假冒號
等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而
辨貴客光顧請認明招牌字印分別錫
色高低以免被其所欺此佈
光緒十年正月 吉日 粵東錫庄
廣源源裕記同德福記同源號謹啟

客發桂玉來泰廣
啟者本號自辦安邊
足油玉桂正清桂桂
燕山山珠砂水桂北
高麗參白泡丁參
古白參吉林參
木人參長蘆參
售貨甚相宜 貴客
光顧請認明招牌
香港上環永樂街
廣泰來號謹啟

屈臣氏大藥房

探選妙
洋菓子味藥酒 培補婦人產後藥
此酒甘香醇膩性 酒 此酒專能培
補婦人產後諸虛 潤肺不寒不熱品
隨量飲之量能滋 質中和之中國
潤肺滋陰養顏容 所釀花露色酒
有裨益而無損耗 加有益而且極
洵為杯中物之至 適口無倫男女
寶也 少均可常飲 後身弱者服此尤妙
每樽價銀 日服三次每次一匙
二錢八分 每樽價銀 十滴為度
小一錢八分 每樽價銀 每樽價銀七分二厘

小兒代乳粉
專能代小兒自乳失 洋脂粉 此粉揀
選頂上飛淨官粉和 能溫中順氣化痰止咳
母及母有疾病無乳者此粉與食乳 傷吐血破金喘氣逆痰結上
無異即年長之兒有病偶不思食或 傷風感冒無事服之亦
男婦不拘長幼均可常食以此粉性 常服亦能培養精神身體強壯
味純和甘香滑潤最能滋潤兼有 男婦老少均皆合宜凡服之法
益用時將粉放一二匙裝於炭鍋內 宜於飯前一匙或飯後一匙
再以二三匙清水或新鮮牛奶和勻 每次以一二匙為度如小兒
煮之漸漸加以糖水攪勻以成 每樽價銀 小一錢八分
薄糊為度加些糖亦可其法與煮米 每樽價銀 小一錢八分
糊相同也 每樽價銀一錢八分

止咳藥餅
此藥餅專治
一切咳嗽遠年不愈傷
風肺癆咳嗽血破金聲
痰喘氣促喉痛等症
每盒銀二錢二分
小一錢八分

房藥大氏臣屈

止咳甘草膏
此膏專治肺中
和之性製而成 痰及口中損爛痛楚
膏最治咳嗽之 等症或傷寒痰熱毒
症宜每點鐘八 以致喉閉塞腫脹
用刀切些少含 及喉癰喉癰雙單
化痰止咳其效 喉一切危症皆能治
響 每條價銀 喉自然奏效
七分二厘 每條價銀一錢零八

治喉痛口爛藥餅
此藥餅專治
喉痛口爛喉癰
喉癰喉癰雙單
喉一切危症皆能治
喉自然奏效
每條價銀一錢零八

治喉痛口爛藥餅
此藥餅專治
喉痛口爛喉癰
喉癰喉癰雙單
喉一切危症皆能治
喉自然奏效
每條價銀一錢零八